

Comment utiliser le site de demande de traduction de permis de conduire

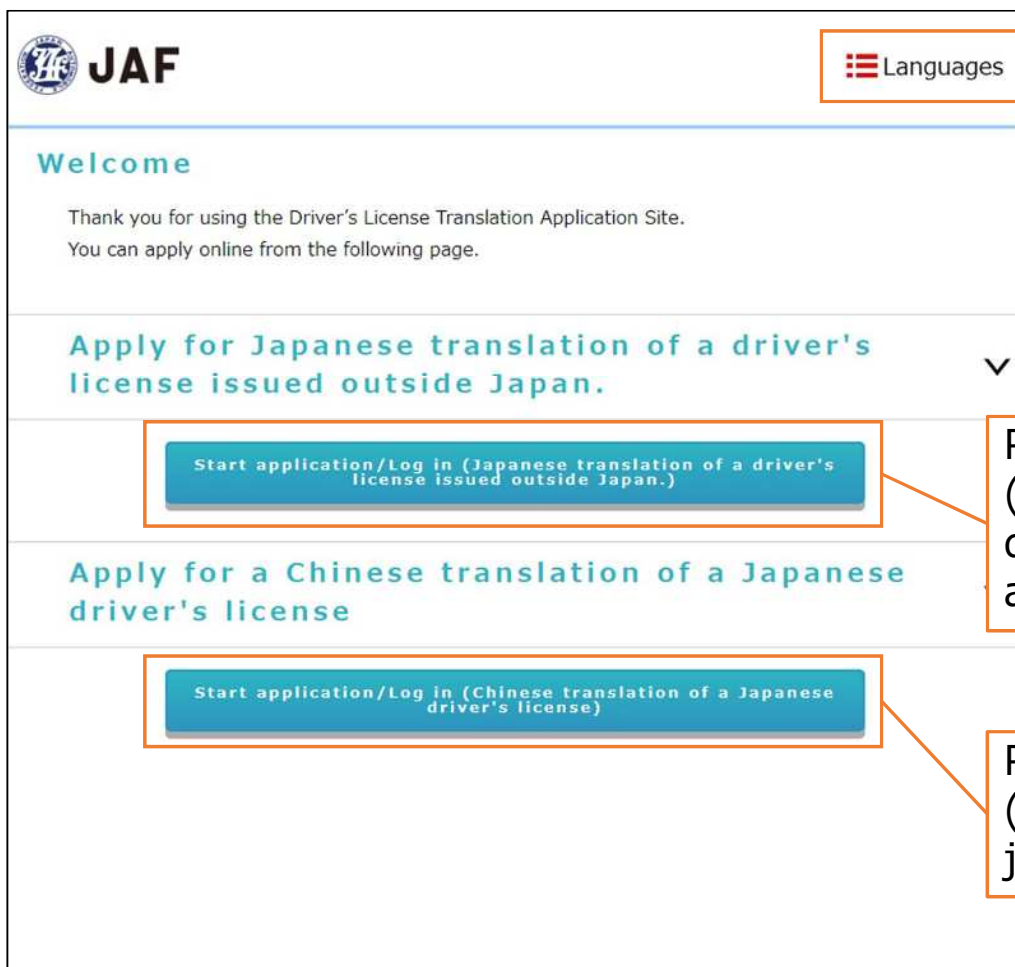
— Comment faire une demande de traduction —



1. Enregistrer l'adresse e-mail	2 — 7
2. Connexion	8 — 9
3. Haut de Ma page	10 — 11
4. Faire une demande de traduction	12
4-1. Demander la traduction de son propre permis de conduire	13 — 17
4-2. Demander la traduction du permis de conduire d'une autre personne (une seule demande)	18 — 21
4-3. Demander la traduction du permis de conduire d'autres personnes (plusieurs demandes)	22 — 28
5. Enregistrement de l'image	29 — 32
6. Vérification des informations de la demande	33 — 34
7. À propos du magasin de proximité émetteur et du montant du paiement	35 — 37
8. Entrée des informations de paiement	38
8-1. Paiement par carte de crédit	39 — 41
8-2. Paiement en espèces dans un magasin de proximité	42 — 47

1. Enregistrer l'adresse e-mail





The screenshot shows the JAF website interface. At the top left is the JAF logo. To its right is a 'Languages' button with a flag icon. Below the logo, a 'Welcome' section contains a thank-you message and a link to the application page. The main content area has two sections: 'Apply for Japanese translation of a driver's license issued outside Japan.' with a dropdown arrow, and 'Apply for a Chinese translation of a Japanese driver's license'. Each section has a corresponding blue button labeled 'Start application/Log in' with specific details in parentheses. Orange boxes and lines highlight the 'Languages' button and the two application buttons, with callout text boxes providing instructions.

 **JAF**

 Languages

Welcome

Thank you for using the Driver's License Translation Application Site.
You can apply online from the following page.

Apply for Japanese translation of a driver's license issued outside Japan. ▼

Start application/Log in (Japanese translation of a driver's license issued outside Japan.)

Apply for a Chinese translation of a Japanese driver's license

Start application/Log in (Chinese translation of a Japanese driver's license)

Vous pouvez changer de langue.

- Japonais (par défaut)
- Anglais
- Chinois

Pour faire une demande de traduction vers le japonais (pour les personnes titulaires d'un permis de conduire d'un pays ou d'une région autre que le Japon), appuyez sur ce bouton.

Pour faire une demande de traduction vers le chinois (pour les personnes titulaires d'un permis de conduire japonais), appuyez sur ce bouton.

 **JAF** Language

Foreign Driver's License Translation Application Site

*Do not use the back button on your browser.

Notice

した。
しかしながら、本件はシステム上のものであり、複写背景に無効の文字が透けた場合でも有効でございますのでお伝えいたします。
具体的には、コンビニ発行したJAFの翻訳文は、複写時に、下記のような複写防止機能が働きます。
(1) 翻訳文右上、左下に「無効」の字が浮かび上がる
(2) 背景の「JAF」の文字が消える
コンビニ複写機の個体差により、若干無効の字が透けて見える場合がありますが、背景の「JAF」の文字が見えていれば有効ですのでご了承ください。
なお、日本台湾交流協会から台湾側関係機関に既に通知していると承知しますが、仮に台湾域内のレンタカー会社において受領されない場合は、日本台湾交流協会の台北事務所もしくは高雄事務所までご連絡をいただきますようお願いいたします。
[日本台湾交流協会ホームページはこちら](#)

*Please check the following site for information on netprint® service failures and maintenance.
[Information about "netprint® External Integration"](#)

Register email address

If you have not yet registered your email address, please register here.
After registering, please log in using the login form below.
Your password is in the verification email that was sent to you.

"Japanese translation application" Login

Email address 

Password 

[Click here if you have forgotten your password.](#)

Tout d'abord, enregistrez votre adresse e-mail.

Si vous avez déjà enregistré votre adresse e-mail, connectez-vous.
À partir d'ici, vous pouvez vous connecter à « Ma page »
pour y vérifier le statut d'émission du permis, etc.



 **JAF** Language

Foreign Driver's License Translation Application Site

[Terms of Use](#)

*Do not use the back button on your browser.

This is an application site for Japanese translations of foreign driver's licenses.
Please check the following before using.

About "terms of service" and "handling of personal information"

Before using this service, please read terms of service and handling of personal information, and click the Agree button below.

> About "terms of service" and "handling of personal information"

>Terms of service of "netprint® External Integration" *You are being connected to an external site.

Operating environment

For a safer and more comfortable use of this site, we recommend the following environment.
*Please note that it may not work properly on some smartphones or applications.

Recommended browser

PC	Please use the latest version of Microsoft Edge and Google Chrome.
iPhone, iPad	Please use the latest versions of Mobile Safari and Google Mobile Chrome.
Android	Please use the latest version of Google Mobile Chrome.

If you agree with the above, please check Agree and proceed to the next step.

☒ **Agree**

Veillez vérifier les conditions d'utilisation de ce site.

Veillez vérifier les conditions d'utilisation du service d'impression dans les magasins de proximité (service externe).

Si vous cochez « Agree », vous pourrez ensuite appuyer sur « Proceed to email address registration ».

JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

Register email address Login

***Do not use the back button on your browser:**

Register email address

Register your email address to create your own My Page. Please enter an email address where you can be contacted.

*This service is not available on mobiles phones other than smartphones. Please register an email address that you can receive on your computer or smartphone.

*The system will send you emails from an address with the domain "jafnavi.jp". Please make your setting so that you can receive emails from "jafnavi.jp".

Authentication information

Email address ?

jaf@jaf.or.jp

Email address ? confirm

Please enter the same as above email address again.

Send email

[\(If you are already registered, please log in here\)](#)

Entrez l'adresse e-mail aux deux endroits.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un mot de passe est envoyé à l'adresse e-mail que vous avez entrée.

Si l'adresse e-mail est déjà enregistrée, vous pouvez vous connecter à partir d'ici.



Foreign Driver's License Translation Application Site

Register email address

Login

*Do not use the back button on your browser.

Verification email sent

A verification email has been sent to the email address you entered.

Please access the URL in the verification email and follow the instructions to log in to My Page.

If you haven't received an email from us, please check and re-enter your email address. [Return to email address registration](#)

Authentication information

Email address

jaf@sample.translation

Si vous ne recevez pas l'e-mail, vous pouvez revenir à l'écran d'enregistrement de l'adresse e-mail à partir d'ici.



2. Connexion





JAF Languages

Foreign Driver's License Translation Application Site

Login

Enter information

*Do not use the back button on your browser.

Notice

*Please check the following site for information on netprint® service failures and maintenance.
[Information about "netprint® External Integration"](#)

Register email address

If you have not yet registered your email address, please register here.
After registering, please log in using the login form below.
Your password is in the verification email that was sent to you.

Register email address

"Japanese translation application" Login

Email address ?

jaf@sample.translation

Password ?

[Click here if you have forgotten your password.](#)

Login

Entrez l'adresse e-mail enregistrée.

Entrez le mot de passe envoyé par e-mail.

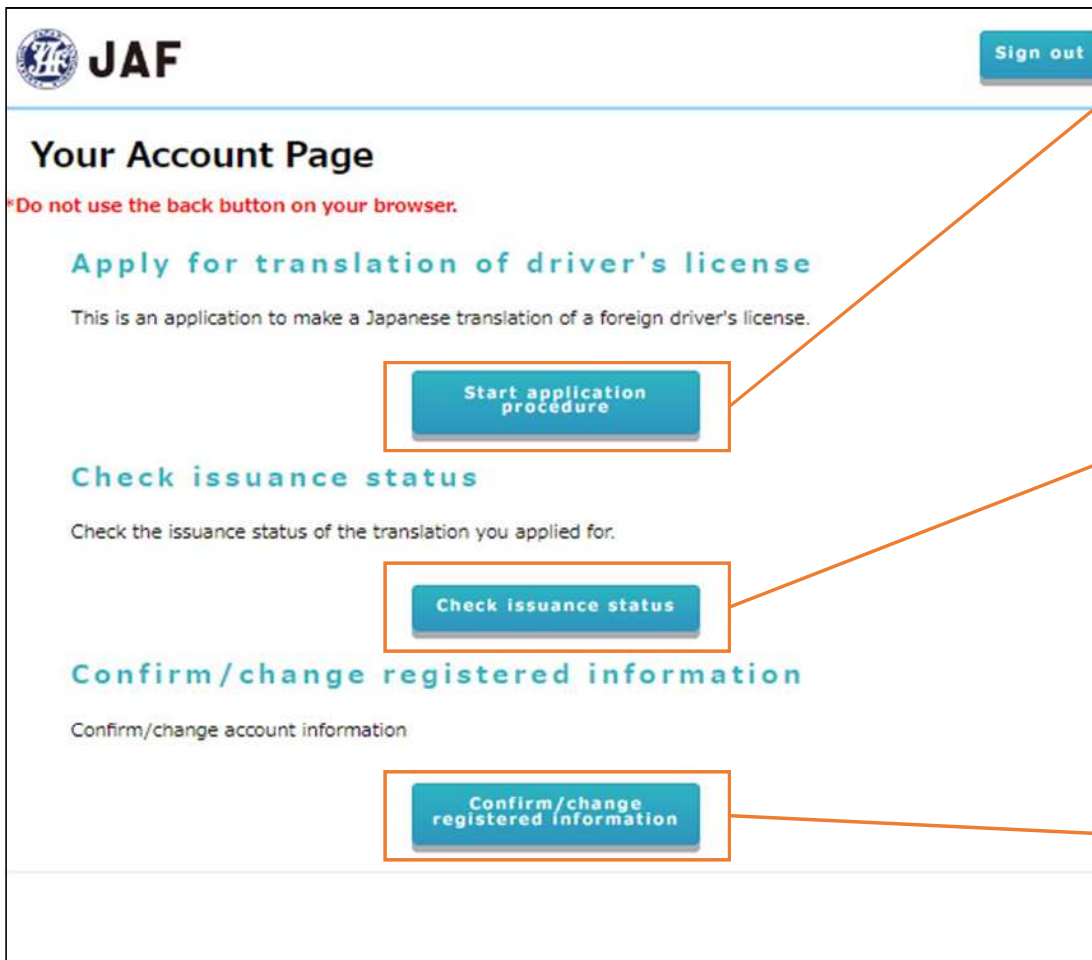
Si vous ne parvenez pas à consulter votre mot de passe parce que vous avez supprimé l'e-mail reçu, etc., vous pouvez recevoir une nouvelle notification à partir d'ici.



JAF

3. Haut de Ma page





 **JAF** [Sign out](#)

Your Account Page

*Do not use the back button on your browser.

Apply for translation of driver's license

This is an application to make a Japanese translation of a foreign driver's license.

[Start application procedure](#)

Check issuance status

Check the issuance status of the translation you applied for.

[Check issuance status](#)

Confirm/change registered information

Confirm/change account information

[Confirm/change registered information](#)

Vous pouvez faire une demande de traduction à partir d'ici.

Vous pouvez vérifier les informations d'achèvement de la demande à partir d'ici.
[Informations vérifiables]

- Statut d'émission
- Numéro d'impression de la traduction
- Détails du paiement
- Contenu enregistré
- Colonne de communication
- Émission de reçu
- Annulation de la demande

Vous pouvez modifier votre adresse e-mail et votre mot de passe à partir d'ici.

4. Faire une demande de traduction

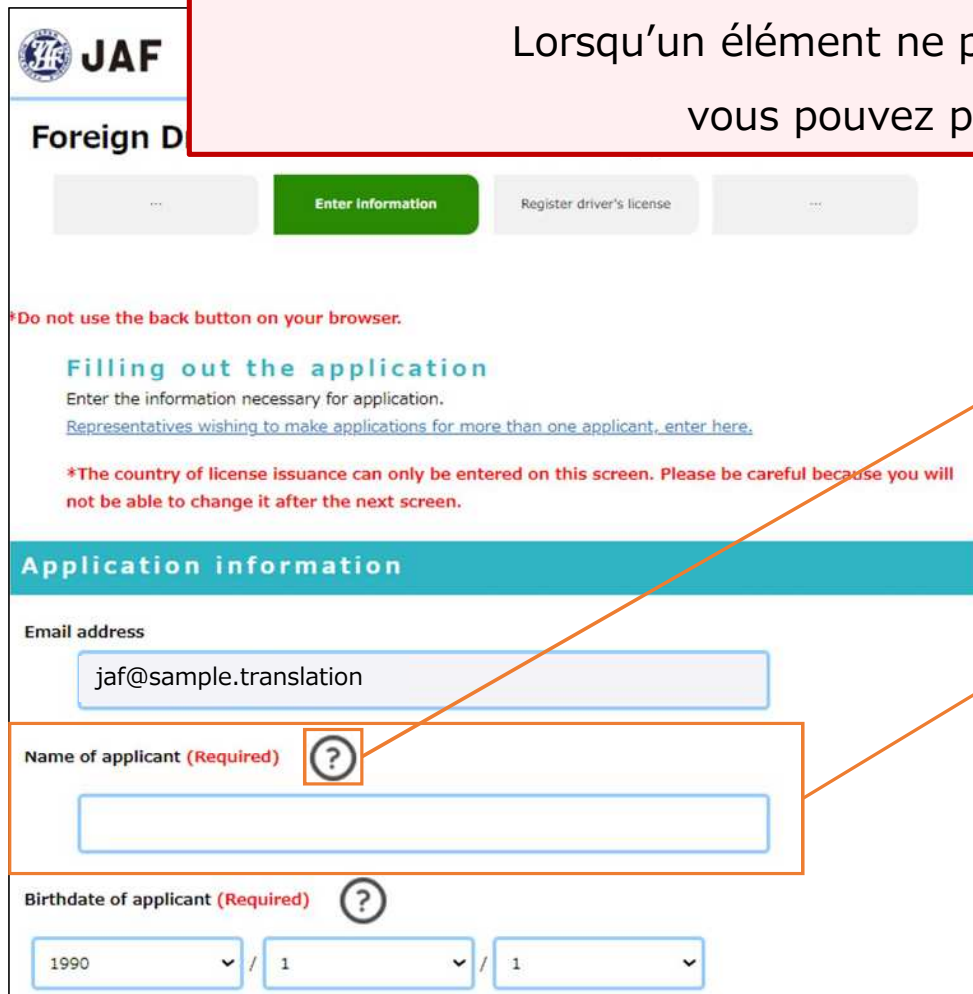
1. Demander la traduction de son propre permis de conduire
2. Demander la traduction du permis de conduire d'une autre personne (une seule demande)
3. Demander la traduction du permis de conduire d'autres personnes (plusieurs demandes)



4-1. Demander la traduction de son propre permis de conduire



Entrez les éléments respectifs dans la colonne blanche.
Lorsqu'un élément ne porte pas l'inscription « Required »,
vous pouvez poursuivre sans rien entrer.



The screenshot shows the JAF (Japan Automobile Federation) website for foreign driver's license applications. At the top, there's a navigation bar with the JAF logo and the text "Foreign Driver's License". Below this, there are buttons for "Enter Information", "Register driver's license", and a placeholder "...". A red warning message states: "*Do not use the back button on your browser." The main heading is "Filling out the application", followed by instructions to enter necessary information and a link for representatives. A red note specifies that the country of license issuance can only be entered on this screen. The "Application information" section includes an "Email address" field with "jaf@sample.translation". The "Name of applicant (Required)" field is highlighted with an orange box and a question mark icon. The "Birthdate of applicant (Required)" field is also highlighted with an orange box and a question mark icon, showing a date selector with "1990", "1", and "1" as examples.

Vous pouvez appuyer le pointeur sur la marque
« ? » pour vérifier l'explication de l'élément à entrer.

Il est possible d'entrer les informations dans une
autre langue que le japonais.

Applicant's address in Japan
and/or hotel location (Required) ?

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

☒ Home
☐ Company
☐ Mobile

Country of issue (Required) ?

Register representative's ?
☒ No
☐ Yes

Si vous habitez au Japon, entrez l'adresse de votre domicile ; si vous n'habitez pas au Japon, entrez l'adresse de votre lieu de séjour.
Si vous habitez dans une résidence en copropriété, un appartement ou un hôtel, entrez l'adresse jusqu'au numéro d'appartement ou de chambre.

Si vous faites une demande pour votre propre permis de conduire, sélectionnez « No » enregistrer un représentant.



Details on driver's license

Enter the information stated on your driver's license. (No need to enter anything where blank)

*If birthdate is stated in years other than the Gregorian calendar, enter exactly as written on your license.

Name on driver's license (Required)



date of issue on driver's license



(year/month/day)



date of expiration on your driver's license



(year/month/day)



License number (Required)



Veuillez entrer les inscriptions du permis de conduire telles qu'elles sont inscrites dans la langue du permis de conduire.

Même si les informations inscrites sur le permis de conduire diffèrent de celles inscrites dans le passeport, etc., entrez les informations telles qu'elles sont inscrites sur le permis de conduire.

* Si les informations inscrites dans le passeport, etc., diffèrent de celles inscrites sur le permis de conduire, il se peut que la conversion du permis de conduire ne soit pas possible. Veuillez vous informer à l'avance auprès du Centre de permis de conduire.

Si certaines informations ne sont pas inscrites sur le permis de conduire, il n'est pas nécessaire de les entrer.



JAF

Check points

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

☐ Confirm

Prev **Next**

Check points

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

☐ Confirm

You may drive a vehicle with this translation attached for one year from your date of entry into Japan.
(If you leave and re-enter Japan, it will be valid from the date of re-entry.)
However, if you are registered on the Basic Resident Register, leave Japan and re-enter in less than 3 months, different conditions will apply. For more information, contact the Driver's License Center that has jurisdiction over your area.

☐ Confirm

Prev **Next**

Si vous sélectionnez un pays ou une région spécifique, le nombre des « Check points » augmentera.

- Pays ou régions spécifiques :
Suisse, Allemagne, France, Belgique, Monaco, Taïwan

4-2. Demander la traduction du permis de conduire d'une autre personne
(une seule demande)

Entrez les éléments respectifs dans la colonne blanche.

Lorsqu'un élément ne porte pas l'inscription « Required », vous pouvez poursuivre sans rien entrer.

Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Enter Information** Register driver's license ...

*Do not use the back button on your browser.

Filling out the application
Enter the information necessary for application.
[Representatives wishing to make applications for more than one applicant, enter here.](#)

*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

Application information

Email address
jaf@sample.translation

Name of applicant (Required) ?
[Empty text box]

Birthdate of applicant (Required) ?
1990 / 1 / 1

Vous pouvez appuyer le pointeur sur la marque « ? » pour vérifier l'explication de l'élément à entrer.

Il est possible d'entrer les informations dans une autre langue que le japonais.

Applicant's address in Japan
and/or hotel location (Required) ?

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

☒ Home
☐ Company
☐ Mobile

Country of issue (Required) ?

Register representative's ?
☐ No
☒ Yes

Si vous habitez au Japon, entrez l'adresse de votre domicile ; si vous n'habitez pas au Japon, entrez l'adresse de votre lieu de séjour.
Si vous habitez dans une résidence en copropriété, un appartement ou un hôtel, entrez l'adresse jusqu'au numéro d'appartement ou de chambre.

Si le pays ou la région ne figure dans la liste, sélectionnez « Other ».

Si vous faites une demande de traduction du permis de conduire d'une autre personne, sélectionnez « **Yes** »
Enregistrer le représentant.



Representative's details (Required)



**Only enter, if a representative will be applying on your behalf*

Name of representative

Postal code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

☒ Home

☐ Company

☐ Mobile

Relation to applicant

☐ spouse/partner

☐ relative

☐ friend

☐ co-worker

☒ other

Entrez les informations sur la personne qui fait la demande en tant que représentant. Dans le cas d'une demande faite par un représentant, la JAF contactera ce représentant si elle a des informations à vérifier. Veuillez à entrer le numéro de téléphone auquel le représentant peut être contacté.



JAF



4-3. Demander la traduction du permis de conduire d'autres personnes (plusieurs demandes)





JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

Enter information

Register driver's license

*Do not use the back button on your browser.

Filling out the application

Enter the information necessary for application.

[Representatives wishing to make applications for more than one applicant, enter here.](#)

*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

Application information

Email address

jaf@sample.translation

Name of applicant (Required)



Birthdate of applicant (Required)



1990



/

1



/

1



JAF

Si vous désirez faire la demande de traduction pour les permis de conduire de plusieurs personnes, faites-le à partir d'ici.

Il est possible d'entrer les informations dans une autre langue que le japonais.

**JAF**

Foreign Driver's License Translation Application Site

...

Enter information

Register driver's license

...

*Do not use the back button on your browser.

Enter representative's information

Please enter representative's information.

Representatives wishing to make applications for more than one applicant, the translation fee must be paid by representatives in a lump sum.

Representative's details

Email address

jaf@sample.translation

Representative's details (Required)

Name of representative

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Entrez les informations sur la personne qui fait la demande en tant que représentant. Dans le cas d'une demande faite par un représentant, la JAF contactera ce représentant si elle a des informations à vérifier. Veuillez à entrer le numéro de téléphone auquel le représentant peut être contacté.

**JAF**

Relation to applicant

☐ spouse/partner

☐ relative

☐ friend

☐ co-worker

☒ other

Check points

In order to proceed with the application procedure, all applicants are required to confirm the following contents.

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

☐ Confirm

***Your driver's license was issued in Switzerland, Germany, France, Belgium, Monaco, Taiwan**
 You may drive a vehicle with this translation attached for one year from your date of entry into Japan.
 (If you leave and re-enter Japan, it will be valid from the date of re-entry.)
 However, if you are registered on the Basic Resident Register, leave Japan and re-enter in less than 3 months, different conditions will apply. For more information, contact the Driver's License Center that has jurisdiction over your area.

☐ Confirm

Prev **Next**

Entrez les informations sur la personne qui fait la demande en tant que représentant. Dans le cas d'une demande faite par un représentant, la JAF contactera ce représentant si elle a des informations à vérifier. Veuillez à entrer le numéro de téléphone auquel le représentant peut être contacté.

* Pays ou régions spécifiques : Suisse, Allemagne, France, Belgique, Monaco, Taïwan





JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

Enter information

Register driver's license

*Do not use the back button on your browser.

Filling out the application

Enter applicant details.

*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

Application information(1)

Name of applicant (Required)



Birthdate of applicant (Required)



1990



/ 1



/ 1



Country of issue (Required)



Il est possible d'entrer les informations dans une autre langue que le japonais.



JAF

Details on driver's license

Enter the information stated on your driver's license. (No need to enter anything where blank)

*If birthdate is stated in years other than the Gregorian calendar, enter exactly as written on your license.

Name on driver's license (Required) ?

date of issue on driver's license ?

(year/month/day)



date of expiration on your driver's license ?

(year/month/day)



License number (Required) ?

Veuillez entrer les inscriptions du permis de conduire telles qu'elles sont inscrites dans la langue du permis de conduire.

Même si les informations inscrites sur le permis de conduire diffèrent de celles inscrites dans le passeport, etc., entrez les informations telles qu'elles sont inscrites sur le permis de conduire.

* Si les informations inscrites dans le passeport, etc., diffèrent de celles inscrites sur le permis de conduire, il se peut que la conversion du permis de conduire ne soit pas possible. Veuillez vous informer à l'avance auprès du Centre de permis de conduire.

Si certaines informations ne sont pas inscrites sur le permis de conduire, il n'est pas nécessaire de les entrer.



JAF

Cet écran apparaît après l'enregistrement de l'image et la confirmation des informations de la demande.

The screenshot displays the JAF Foreign Driver's License Translation Application Site. At the top left is the JAF logo. The title is "Foreign Driver's License Translation Application Site". Below the title are four buttons: a grey button with "...", a green "Confirmation" button, a grey "Payment" button, and another grey button with "...". A red warning message states: "*Do not use the back button on your browser." The main heading is "Confirmation of entered application details". Below this, it says "1 items of information on your application have been entered." and provides instructions: "To enter additional information on your application, click Add Information and continue." and "To delete information from you application, click Delete." A red line of text says: "To make corrections to the information already entered on your application, delete the information and re-enter." It then says: "When you are finished, proceed to the payment procedure by clicking Proceed to Payment." Below this is a section titled "Notes regarding method of payment" with the text: "If an error occurs on the payment screen, you will need to start the application process from the beginning. Please check in advance to make sure that credit card can be used. Please be aware of the limit on your credit card." The bottom section is titled "Application details" and contains a table with one row: "1. JAF SAMPLE". To the right of this row is a "Delete" button. Below the table are two buttons: "Add application details" and "Proceed to Payment".

Foreign Driver's License Translation Application Site

Confirmation

Payment

*Do not use the back button on your browser.

Confirmation of entered application details

1 items of information on your application have been entered.

To enter additional information on your application, click Add Information and continue.

To delete information from you application, click Delete.

To make corrections to the information already entered on your application, delete the information and re-enter.

When you are finished, proceed to the payment procedure by clicking Proceed to Payment.

Notes regarding method of payment

If an error occurs on the payment screen, you will need to start the application process from the beginning.

Please check in advance to make sure that credit card can be used.

Please be aware of the limit on your credit card.

Application details

1.	JAF SAMPLE	Delete
----	------------	--------

Add application details

Proceed to Payment

Pour enregistrer une deuxième demande, poursuivez la demande à partir de « Add application details ».

Lorsque tous les enregistrements sont terminés, enregistrez les informations de paiement à partir de « Prpceed to Payment ».

5. Enregistrement de l'image





JAF

Foreign Driver's License Translation Application Site

Register driver's license

Confirmation

*Do not use the back button on your browser.

Required documents

To apply, you must register the following documents.

- (1) Driver's license (front)
- (2) Driver's license (back)

If the following applies to you, you will need to register additional documents.
Please register them under "Additional Attachments".

Your driver's license was issued in China

- (1) Driver's license supplement (fù yè) (front)
- (2) Driver's license supplement (fù yè) (back)

Your driver's license was issued in the Philippines

- (1) Official receipt from when you obtained the license

Your driver's license is written in Arabic, Korean, Thai, or Burmese

- (1) A document that can confirm your name in the English alphabet such as a Residence Card or Certificate of Residence.

L'enregistrement est nécessaire pour toutes les personnes.

L'enregistrement supplémentaire est nécessaire uniquement pour les personnes auxquelles il s'applique.



JAF

Veuillez enregistrer l'image au format JPEG.

Registration of images (attached documents)

Driver's license (front) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	Not registered
Driver's license (back) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	Not registered
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF

Prev **Next**

Click "NEXT" to start uploading your application documents.
This may take time. Please wait until the screen changes.

Vous pouvez téléverser une image par bouton.

Registration of images (attached documents)

Driver's license (front)
(Required)
Register image
MAX upload size : 50MB

Registered
Click or tap on the image to enlarge.
Please make sure that your entire license is visible and that all letters and numbers are legible.

Driver's license (back)
(Required)
Register image
MAX upload size : 50MB

Registered
Click or tap on the image to enlarge.
Please make sure that your entire license is visible and that all letters and numbers are legible.

Other documents
Register image
MAX upload size : 50MB

Other documents
Register image
MAX upload size : 50MB

*Registration is required only when individually requested by JAF

*Registration is required only when individually requested by JAF

Prev Next

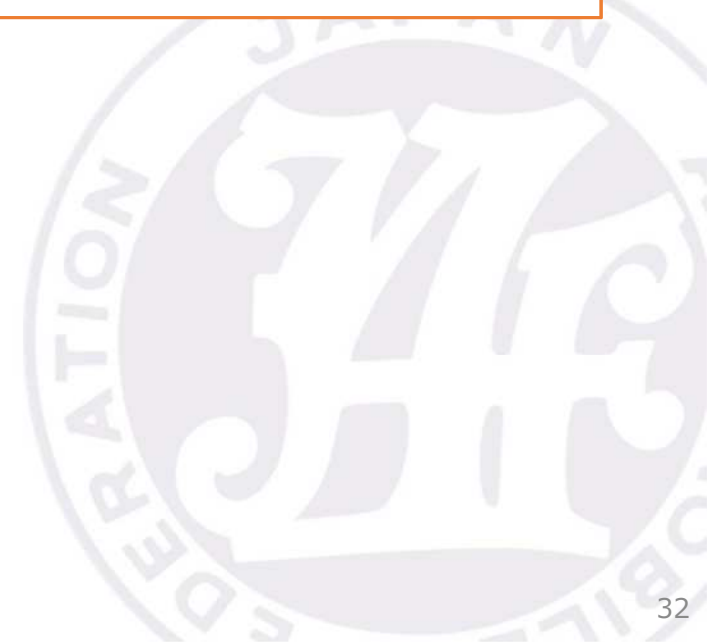
Click "NEXT" to start uploading your application documents.
This may take time. Please wait until the screen changes.

Veillez vous assurer que l'image est bien orientée et que les informations inscrites sont clairement lisibles.

Veillez vous assurer que « Registered » est indiqué pour tous les éléments.



JAF



6. Vérification des informations de la demande





Foreign Driver's License Translation Application Site

*Do not use the back button on your browser.

Confirm registration details

These are the details that you have entered.
Please check and make corrections, if necessary.

The details you have entered are shown in the white area and image readings may be shown in the red area for reference.
A JAF personnel will make the translation based on your registered images.

Application information

Name of applicant 

JAF SAMPLE

Birthdate of applicant 

1946 / 10 / 22

Applicant's address in Japan
and/or hotel location 

Postal code

1234567



- Veuillez vérifier qu'il n'y a pas d'erreurs dans les informations enregistrées. Si vous souhaitez apporter des corrections, vous pouvez le faire à partir de cet écran.
- Pour certains pays ou certaines régions, les informations lues à partir des images enregistrées s'affichent dans une zone rouge.
- S'il y a une erreur dans le contenu affiché, veuillez entrer le bon contenu.
Le personnel de la JAF vérifiera également lors de la création de la traduction.

7. À propos du magasin de proximité émetteur et du montant du paiement



Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Payment** Application complete ...

Do not use the back button on your browser.

How to receive the translation

You can receive the translation that you applied to JAF for, at a convenience store multifunction machine. The deadline for receiving translations is one week after JAF issues the translation. Please print out the translation at your nearest convenience store as soon as possible after receiving your print-ready reservation number or User number.

[How to use 7-Eleven multi copy](#)

[How to use FamilyMart, LAWSON, MINISTOP, Poplar Group multi copy](#)

Pour connaître la façon d'imprimer dans un 7-Eleven, veuillez vérifier ici.

Pour connaître la façon d'imprimer dans un Family Mart, Lawson store, veuillez vérifier ici.

convenience store that receive translators

convenience store that
receive translators



7-Eleven



FamilyMart, LAWSON, MINISTOP, Poplar Group

sélectionnez le dépanneur où vous souhaitez recevoir la traduction.

*The designated convenience store for pickup can be changed from your My Page even after the translation work is completed. Additionally, the print user number is shared across FamilyMart, Lawson, Mini Stop, and the Poplar Group.

Payment of translation fee

Confirm payment details and proceed to payment.

*Payment will be through an SB Payment Service Corp. online payment site.

Method of Payment

Method of Payment

☒ Credit Card

☐ Pay by cash at convenience store

*Only cash is accepted for convenience store payments. Translation will begin as soon as payment is confirmed. You can choose from several convenience stores to make payment, but please note that you can only print the translation at a 7-Eleven store. Also note that even if you choose a 7-Eleven, your translation will not immediately be available for printing and you cannot wait in the convenience store for your translation to become available.

Translation fee

Translation fee	¥6,000
Total cost	¥6,000

Proceed to Payment

*You will be now be directed to the SB Payment Service online payment site.
 *Please refrain from using debit cards or prepaid cards.
 *If you do not have a credit card, please use "Pay by cash at convenience store".

Les frais de traduction ne peuvent être payés que par carte de crédit ou en espèces dans un magasin de proximité. Les cartes de débit et les cartes prépayées ne peuvent pas être utilisées.

Traduction japonaise d'un permis de conduire étranger : 6000 yens/pièce

Traduction chinoise d'un permis de conduire japonais : 7000 yens/pièce



JAF

8. Entrée des informations de paiement

1. Paiement par carte de crédit
2. Paiement en espèces dans un magasin de proximité

8-1. Paiement par carte de crédit





支払い情報を入力してください
Please enter your payment information.

カード番号 / Card number 

有効期限 / Expiration date セキュリティコード / Security code
月 年 ?

☐ このカードの情報を保存して、次回も使用する
Save credit card information for future use.

確認 / Confirm

Copyright ©SB Payment Service Corp. All Rights Reserved.

Voici les marques de cartes qui peuvent être utilisées.

Entrez les informations nécessaires. Après les avoir toutes entrées, passez à l'étape suivante.



内容をご確認ください
Please confirm the following.

お支払い方法 Payment method	Visa **** 3312
お支払い合計 Payment total	¥6,000

詳細を見る ▼

支払う / Pay

< 戻る / Return

Copyright ©SB Payment Service Corp. All Rights Reserved.

Vérifiez les informations de la carte et le montant du paiement.

Cliquez sur « 詳細を見る » pour afficher les détails.

S'il n'y a pas de problème, appuyez sur ce bouton.

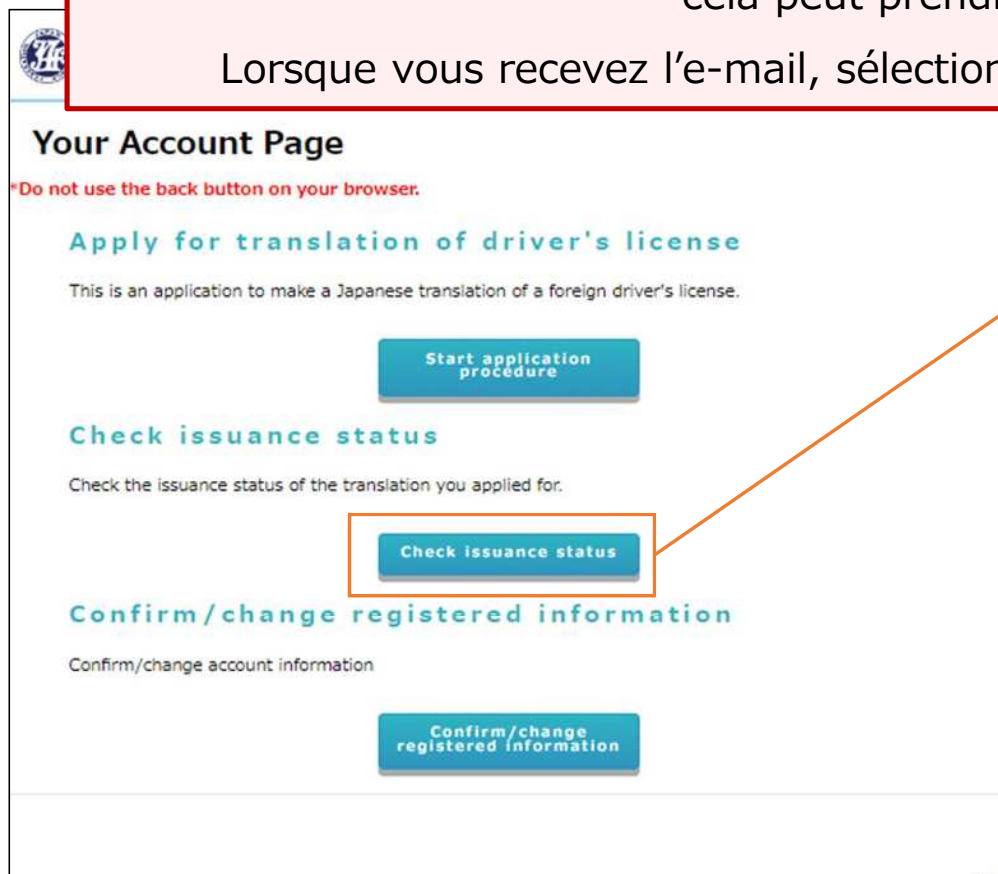
8-2 . Paiement en espèces dans un magasin de proximité



Une fois que la JAF aura confirmé le contenu enregistré,
vous recevrez un e-mail concernant le paiement.

Les confirmations se faisant dans l'ordre de réception des demandes,
cela peut prendre environ une semaine.

Lorsque vous recevez l'e-mail, sélectionnez le magasin de proximité pour le paiement.



Your Account Page

*Do not use the back button on your browser.

Apply for translation of driver's license
This is an application to make a Japanese translation of a foreign driver's license.

Start application procedure

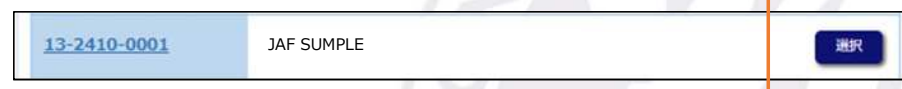
Check issuance status
Check the issuance status of the translation you applied for.

Check issuance status

Confirm/change registered information
Confirm/change account information

Confirm/change registered information

Après vous être connecté à Ma page, sélectionnez le numéro de réception correspondant.



<u>13-2410-0001</u>	JAF SUMPLE	選択
---------------------	------------	-----------


JAF
Sign out

My Page at JAF Foreign Driver's License Translation Application Site

Confirmation of application status

You can check the processing status of the requested translation and registered application information.
 Click "Make changes to registration details" button to make any changes.
 You can modify your registered information only when JAF requests you to do so.

Application status

Application number	13-2410-0001
Name of applicant	JAF SUMPLE
Issuance status	Your application has been accepted. We'll be working on it shortly.
convenience store which printed out the translation	7-Eleven
Reservation number	
Print status	Unprinted

Getting a convenience store print-ready reservation number reissued

Printing expires at 11:59 p.m. on the 7th day including the day when printing becomes possible(Ex) 7/1 → 7/7 23:59). If you have not printed your translation yet and your expiration date has passed, you can request to have your print-ready reservation number reissued by clicking the reissue button below.

Request print-ready reservation number reissue

Payment information

Method of payment	Pay by cash at convenience store	To Payment
Payment status	unpaid	

À partir d'ici, sélectionnez le magasin de proximité pour le paiement.


支払い情報を入力してください
Please enter your payment information.

コンビニエンスストアを選択 / Select the convenience store

セブンイレブン (7-ELEVEN)

以下の項目は自動入力です。編集しないでください。 / The following items are auto-filled.
Please don't delete them.

翻訳文の受付番号 / translation accept number

132410

0001

電話番号 / Phone number

000111223

メールアドレス / Email address

jaf@sample.translation

メールアドレス (確認用) / Email address (confirmation)

jaf@sample.translation

確認 / Confirm

Sélectionnez un dépanneur autre que 7-Eleven, ici.

コンビニエンスストアを選択 / Select the convenience store

セブンイレブン (7-ELEVEN)

セブンイレブン (7-ELEVEN)
ローソン (LAWSON)
ファミリーマート (FamilyMart)
ミニストップ (MINISTOP)
セイコーマート (Seicomart)

電話番号 / Phone number

L'entrée étant automatique ici, aucune correction ou modification n'est nécessaire. Si vous effectuez une correction ou une modification, il se peut qu'une erreur se produise.



JAF



内容をご確認ください
Please confirm the following.

お支払い方法
Payment method

セブンイレブン

お支払い合計
Payment total

¥6,000

詳細を見る ▼

お客様情報
Information of the customer

翻訳文の受付番号 / translation accept number
1324100001

電話番号 / Phone number
000111223

メールアドレス / Email address
jaf@sample.translation

支払う / Pay

Vérifiez le magasin de proximité du paiement et le montant du paiement.

Cliquez sur « 詳細を見る » pour afficher les détails.

S'il n'y a pas de problème, appuyez sur ce bouton.


JAF
Sign out

My Page at JAF Foreign Driver's License Translation Application Site

Confirmation of application status

You can check the processing status of the requested translation and registered application information.
Click "Make changes to registration details" button to make any changes.
You can modify your registered information only when JAF requests you to do so.

Application status	
Application number	13-2410-0001
Name of applicant	JAF SMPLE
Issuance status	Your application has been accepted. We'll be working on it shortly.
convenience store which printed out the translation	7-Eleven
Reservation number	
Print status	Unprinted

Payment information	
Method of payment	Pay by cash at convenience store
Convenience store	7-Eleven
Payment slip number	7254369085465
Payment slip URL	https://payment.sej.co.jp:943/od/hi.asp?853902543690854698a273a2f45bcab3
Payment status	unpaid (Payment deadline:2024/12/20)

Une fois les informations de paiement entrées, un e-mail de confirmation de la réception du paiement sera envoyé.

→Le contenu varie suivant le magasin de proximité sélectionné. Pour la méthode de paiement de chaque magasin de proximité, suivez les instructions du fichier PDF de la méthode de paiement, sur cet autre site Web.

Vous pouvez également vérifier les détails du paiement sur Ma page.

